

Opera Funtime



PRESENTS ENGELBERT HUMPERDINCK'S

Hansel &
Gretel

OPERA FUNTIME COLLECTION

The Abduction from the Seraglio.....	Mozart
Aida.....	Verdi
The Barber of Seville.....	Rossini
La bohème.....	Puccini
Carmen.....	Bizet
La Cenerentola.....	Rossini
Così fan tutte.....	Mozart
Cristoforo Colombo.....	Franchetti
Don Giovanni.....	Mozart
Faust.....	Gounod
Die Fledermaus.....	J. Strauss
Hansel and Gretel.....	Humperdinck
Idomeneo.....	Mozart
Madame Butterfly.....	Puccini
The Magic Flute.....	Mozart
The Marriage of Figaro.....	Mozart
Otello.....	Verdi
Pagliacci.....	Leoncavallo
The Tales of Hoffmann.....	Offenbach
Tosca.....	Puccini
La traviata.....	Verdi
Turandot.....	Puccini

Copyright© 2004 by Young Patronesses of the Opera, Inc. (YPO)

All rights reserved by YPO, Inc.

No part of this publication may be reproduced without prior permission from YPO, Inc.

For information and additional copies write Opera Funtime,
P.O.Box 347616, Miami, Florida 33234 or www.YPO-Miami.org

Funding for Opera Funtime is provided by YPO; The Junior Opera Guild (JOG);
The Florida Department of State Division of Cultural Affairs-Florida Arts Council;
and with the support of The Miami-Dade County Department of Cultural Affairs,
Cultural Affairs Council, The Mayor and the Miami-Dade County Board of County Commissioners;
and with the support of The City of Coral Gables.



**A
Children's
Introduction
To
Opera
Featuring
Music • Play
Handcrafts • Games
Coloring Activities
Puzzles**

Illustrated by Valerie Mydske and produced by the following members of the Education Committee of the Young Patronesses of the Opera in cooperation with the Greater Miami Opera Association:
Roberta Balfe, Barbara Basila, Elaine Brockhouse, Carolyn Hamilton, Nancy Hughes, Mary Immer, Susie Kayyali, Peggy Landon, Suzie Sayfie, Louise Todaro, and Linda Wellenhofer.



Fairy Tales

A Pocketful of Magic

A fairy tale is a story understood by both children and grown-ups. Each of us experiences the enchantment of fairy stories in a special way. We discover how to conquer fears and overcome problems. We can outwit the selfish giant and defeat the wicked witch! Through many centuries and all over the world, folk tales have been told over and over again. In Eighteenth Century Germany two famous brothers, Jacob and Wilhelm Grimm, wrote down many of these stories in a book which we know today as *Grimm's Fairy Tales*. One of these stories was about a brother and sister named Hansel and Gretel. It was so treasured by a young German girl named Adelheid, that she put the story in verse form as a special holiday celebration for her family.

In A Victorian Living Room

An Opera was born . . . an opera about a brother and sister written by a brother and sister! The brother was a famous German composer Engelbert Humperdinck, who lived from 1854 to 1921. The sister, Adelheid Wette, convinced her brother to write the music to go with her story in verse (libretto). In 1893, the opera "Hansel and Gretel" was performed in Weimar, Germany with Richard Strauss as conductor.



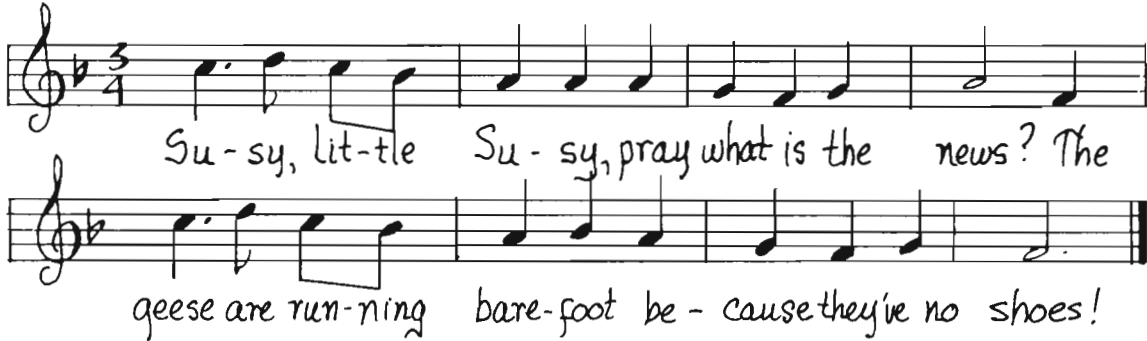


Act I The Cottage

Once upon a time, a poor broommaker and his family lived in a lonely cottage on the edge of the Black Forest in the Harz Mountains of Germany. When our story begins, the Mother and Father have gone to sell brooms in nearby villages. The children are left alone. Gretel is sitting by the fireplace, knitting a sock and singing softly to herself. Hansel is nearby working on a broom.

1. SUSY, LITTLE SUSY

Gretel



Su - sy, lit - tle Su - sy, pray what is the news? The
geese are run - ning bare - foot be - cause they've no shoes!

HANSEL: (Standing up impatiently) I'm so hungry I don't know what to do!

GRETEL: Don't be so grumpy, Hansel. I've got a secret. (Goes to the cupboard, brings a jug of milk to the table) Look! A neighbor brought it.

HANSEL: (Sticking his finger in the jug) Wouldn't I like some of that.

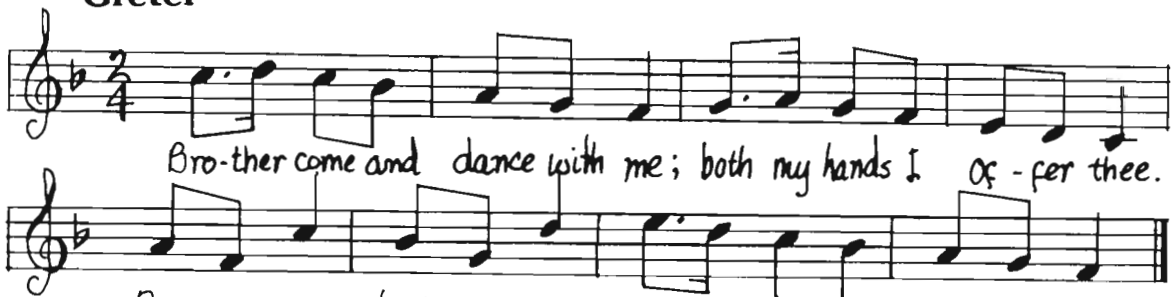
GRETEL: (Slapping his hand) Take your greedy fingers out! We'd better get back to our work.

HANSEL: (Sticking his hands in his pockets) Work! That's not for me!

GRETEL: Not for me either! Come on, I'll teach you a dance.

2. BROTHER, COME DANCE WITH ME

Gretel



Right foot first, left foot then, round a-bout and back a-gain!

Gretel and Hansel



Right foot first, left foot then, round a -bout and back a -gain!

(They join hands, dance round and round until they lose their balance and tumble onto the floor. Their mother enters stage left. The children jump up quickly.)

MOTHER: What's all this racket? (Sets her basket down.)

GRETEL: (Embarrassed) It was Hansel! He wanted . . .

HANSEL: It was Gretel. She said I . . .

MOTHER: Silence! Both of you! Now, let's see how much work you've done. (Picks up sock) Gretel! Your stocking isn't finished. (Picks up broom) Hansel! Neither is your broom. You useless children! (In her anger, she knocks over the jug of milk. Hansel snickers.) Gracious! Now there's nothing for supper. Here, take this basket. Don't come back till you've filled it with strawberries. (Hansel and Gretel run out stage left.)

MOTHER: (Sits down at the table, exhausted) There is no food for my hungry children. How foolish I was to lose my temper. Please God, help me. (Lays her head down on her arms and goes to sleep.)



FATHER: (Offstage left)

3. TRA-LA-LA-LA

Father



Tra-la-la-la, tra-la-la-la, lit-tle mo-ther here am I!

FATHER: (Repeats refrain as he enters stage left. Sees Mother asleep and awakens her.) Look what I've brought you . . . (Sets the basket on the table) Ham and butter, flour and sausage. Eggs . . . a dozen! Turnips, onions . . .

MOTHER: (As she puts her hand in the basket) . . . and for me, a half pound of tea!

FATHER: Hey! Where are the children?

MOTHER: (Irritated) I sent them into the forest to pick strawberries for supper.

FATHER: (Horrified) You sent them into the forest?! An old witch lives there. She stalks around with a crinching, crunching, munching sound. And children plump and tender to eat she lures with magic gingerbread sweet.

MOTHER: (Wringing her hands) The children . . . What can we do?

FATHER: We've got to go out there and find them.



Act II The Forest



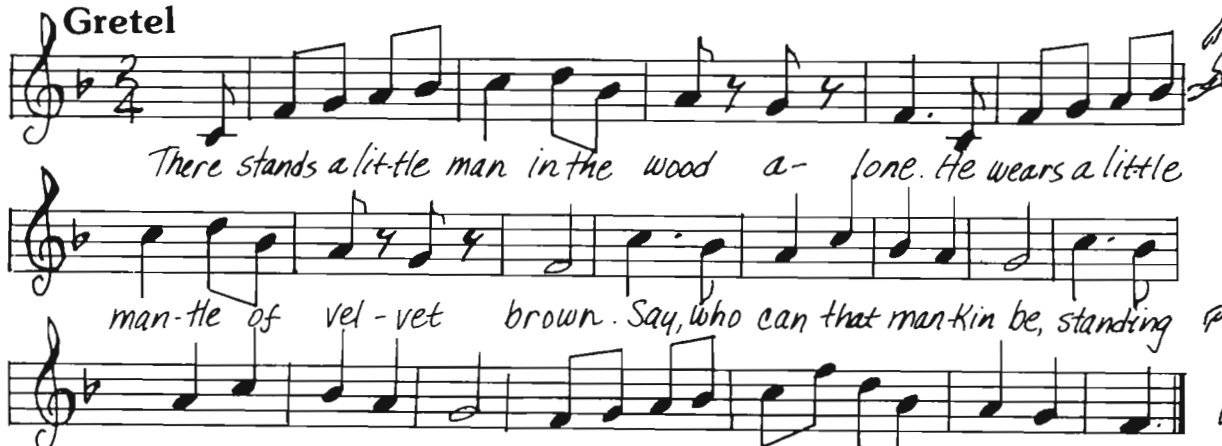
The tired and frightened children, realizing they are lost, huddle together and are lulled to sleep by the Sandman.

Act II The Forest

(Gretel is singing quietly to herself as she makes a rose garland. Hansel is searching for strawberries.)

4. THERE STANDS A LITTLE MAN

Gretel



There stands a lit-tle man in the wood a-lone. He wears a lit-tle man-tle of vel-vet brown. Say, who can that man-kin be, standing there be-neath the tree, in his lit-tle man-tle of vel-vet brown?

HANSEL: Hurrah! Look, my strawberry basket is almost full!

GRETEL: (Standing up) Look at my crown. It's for you.
(Tries to put it on his head)

HANSEL: You won't catch me wearing that! It's for a girl!
(Puts garland on Gretel's head) Now you're the Queen of the Wood. (Kneels before her) I give you my strawberries, but don't eat them all!

(Singers offstage imitate a cuckoo.)

HANSEL: (Pointing with his hand) Listen to the cuckoo.

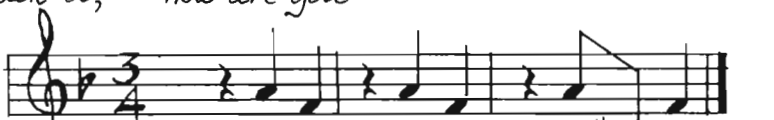
5. CUCKOO

Hansel

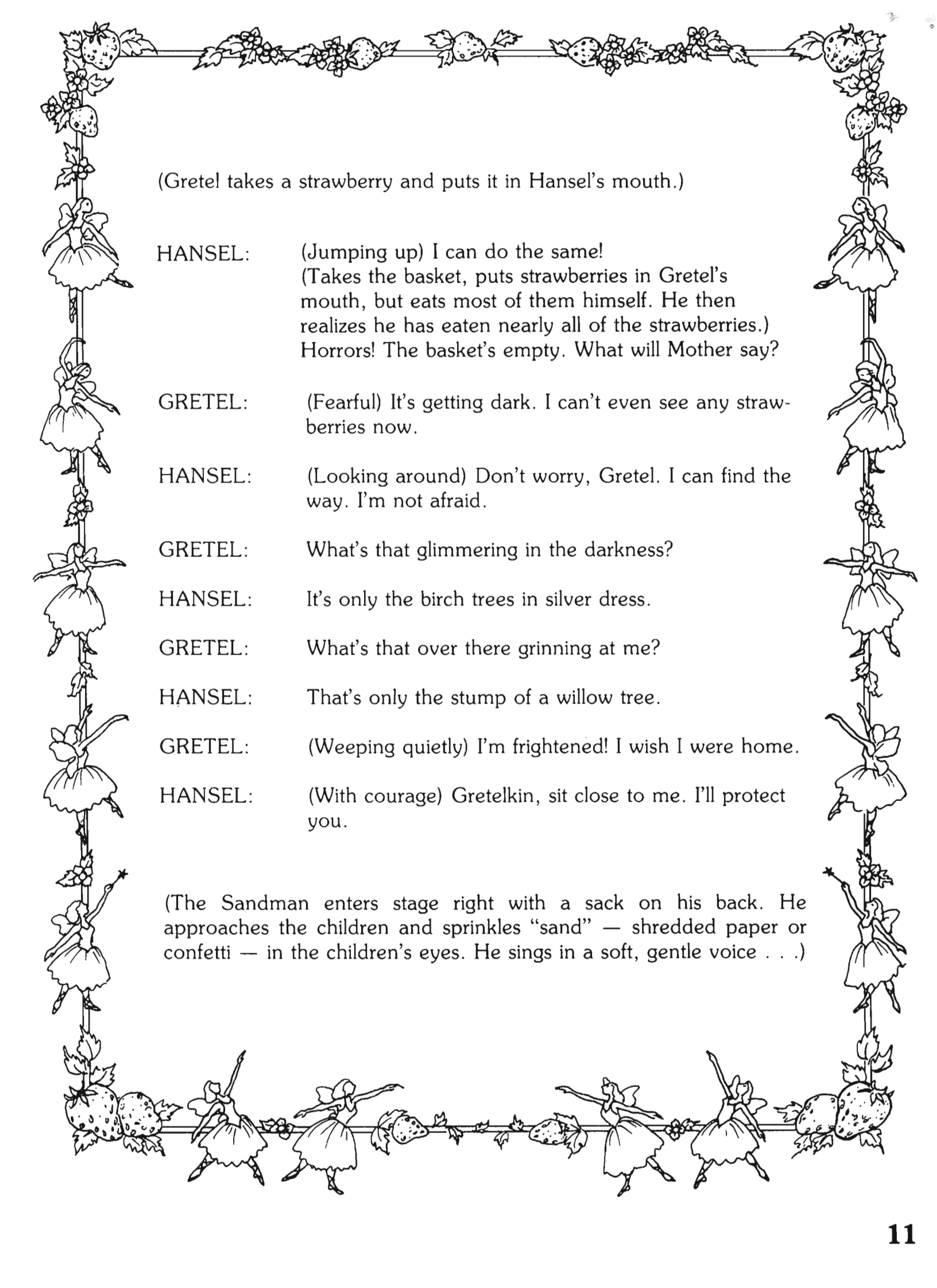


Cuck-oo, cuck-oo, how are you?

GRETEL: (Teasing him)



Cuck-oo, Cuck-oo, where are you?



(Gretel takes a strawberry and puts it in Hansel's mouth.)

HANSEL: (Jumping up) I can do the same!
(Takes the basket, puts strawberries in Gretel's mouth, but eats most of them himself. He then realizes he has eaten nearly all of the strawberries.) Horrors! The basket's empty. What will Mother say?

GRETEL: (Fearful) It's getting dark. I can't even see any strawberries now.

HANSEL: (Looking around) Don't worry, Gretel. I can find the way. I'm not afraid.

GRETEL: What's that glimmering in the darkness?

HANSEL: It's only the birch trees in silver dress.

GRETEL: What's that over there grinning at me?

HANSEL: That's only the stump of a willow tree.

GRETEL: (Weeping quietly) I'm frightened! I wish I were home.

HANSEL: (With courage) Gretelkin, sit close to me. I'll protect you.

(The Sandman enters stage right with a sack on his back. He approaches the children and sprinkles "sand" — shredded paper or confetti — in the children's eyes. He sings in a soft, gentle voice . . .)



6. I SHUT THE CHILDREN'S PEEPER

Sandman

I shut the children's peepers, sh!
and guard the little sleepers, sh!
for dearly do I love them, sh!
and gladly watch above them, sh!

Then from the starry sky a-bove, the an-gels come with-peace and love, and
send the chil - dren - hap - py dreams while watch they keep!

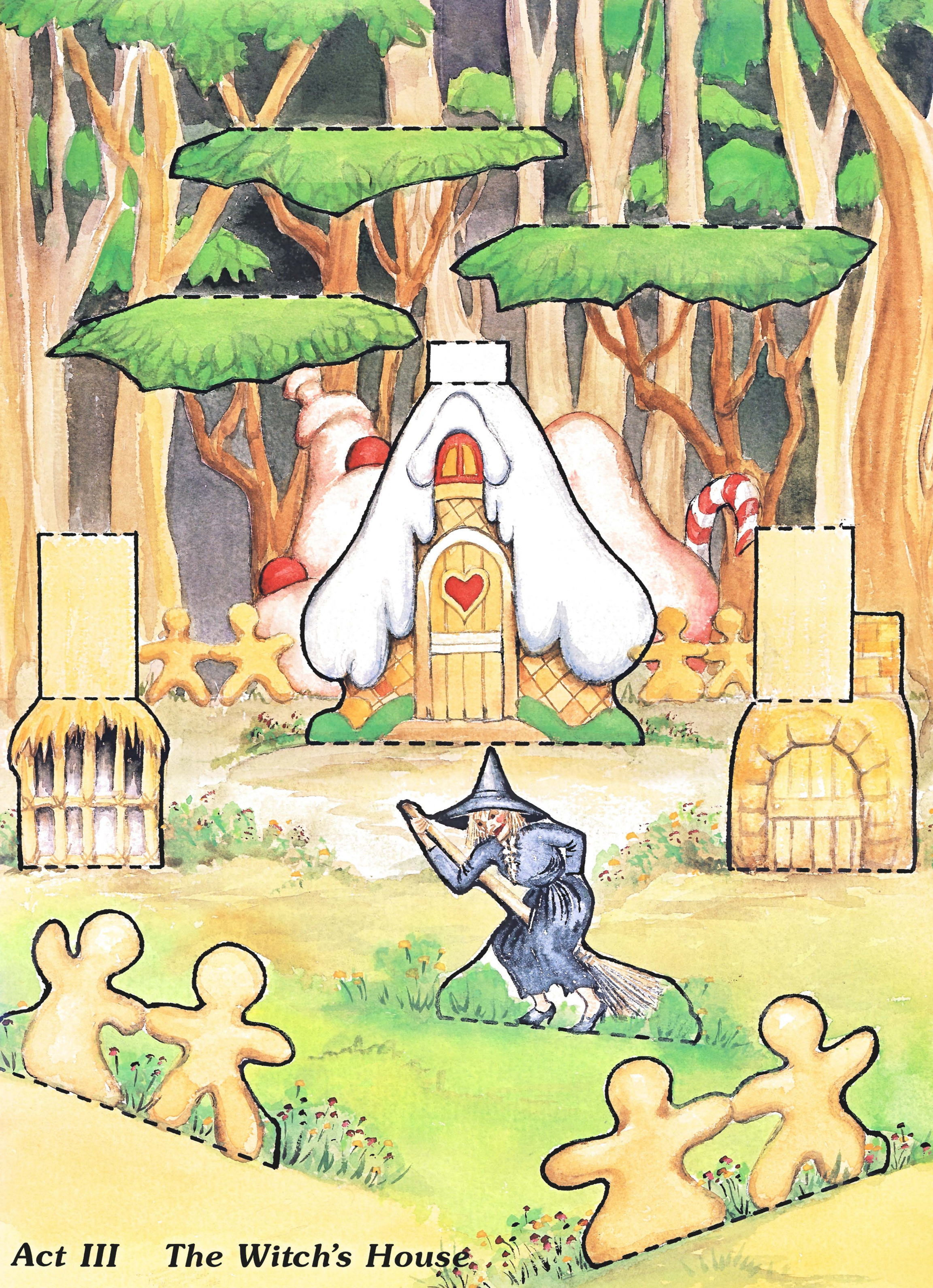
(Hansel and Gretel kneel down, fold their hands, and sing their Evening Prayer.)

7. EVENING PRAYER

Hansel and Gretel

When at night I go to sleep, four-teen an-gels watch do - keep.
All to whom'tis giv-en to guide my steps to Hea - - ver.

(They fall asleep beneath the tree.)



Act III The Witch's House

Why, it's a cottage made of chocolate cream.
The roof is covered with Turkish delight.
The windows with lustre of sugar are white.
And on all the gables, raisins invite.
And all around is a gingerbread hedge.

ASK AN ADULT TO HELP YOU CUT THROUGH THE HEAVY BLACK LINES. THEN FOLD ON THE DOTTED LINES.

Act III The Witch's House

(The Dew Fairy enters stage left and shakes dew drops from a blue bell over Hansel and Gretel, who are sleeping under a tree stage right.)

8. WITH THE GOLDEN LIGHT OF DAY

Dew Fairy

And with the golden light of day I chase the fa-ding
light a-way. Ye - sleep-ers now a - wa - ken.

(The Dew Fairy runs off stage left. Gretel sits up and rubs her eyes. Hansel sleeps on.)

GRETEL: (Shaking Hansel) Come on! Wake up!
(Imitates the song of a lark)

9. THE LARK

Gretel

Ti-re-li-re-li! It's get-ting late!

HANSEL: (Jumps up suddenly. Imitates a rooster and answers her.)


10. THE ROOSTER

Hansel

Ki-ke-ri-ki! It's early yet!

HANSEL: I feel great! Let's do something. (Turns around)
Look! What's that? (Points to the Witch's House)

GRETEL: It's a house made of goodies. What a delicious smell.

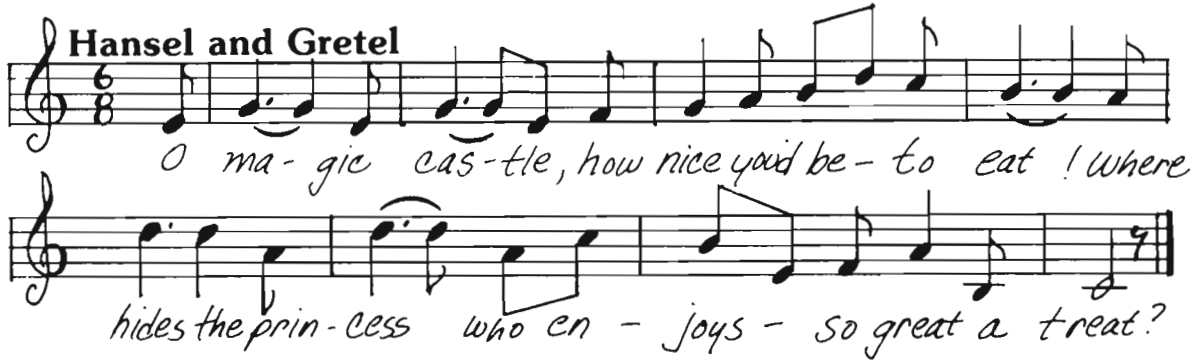


HANSEL: Mmm . . . Come on, there's nobody around. Let's nibble a bit of the cottage.

GRETEL: Yes, let's do. We'll be just like two mice. (Hand in hand they tiptoe to the house. Hansel breaks off a bite from the roof.)

11. MAGIC CASTLE

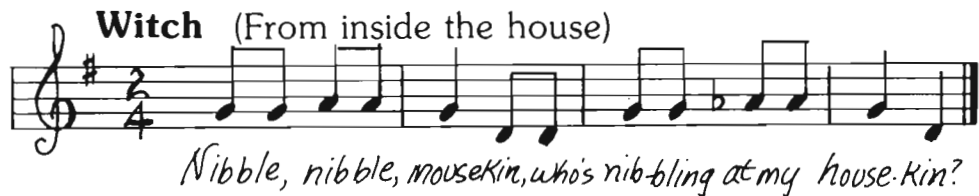
Hansel and Gretel



*O ma-gic cas-tle, how nice you'd be-to eat! Where
hides the prin-cess who en-joys-so great a treat?*

12. NIBBLE, NIBBLE

Witch (From inside the house)



Nibble, nibble, mousekin, who's nib-bling at my house-kin?

HANSEL: (Frightened, he drops his piece of cake.)
Did you hear that?

GRETEL: (Somewhat timidly) It's only the wind.

13. THE WIND

Hansel and Gretel



The wind, the hea-ven-ly wind!

WITCH: (Comes out of her house, sneaks up to the children, throws a rope around Hansel's neck, laughs shrilly.)
I am Rosina Daintymouth. Come with me. I'll give you sweetmeats delicious. Of chocolate, tarts and marzipan you shall both eat all you can.

HANSEL: No, no, NO! (He breaks free and runs over to Gretel.)

WITCH: (Takes a magic stick from her belt.) HOLD!

14. HOCUS, POCUS



Ho-cus po-cus, witches' charm!

WITCH: Fixed you are by the evil eye!
(As she sings she leads Hansel to the cage; Gretel remains motionless.)



Ho-cus po-cus, bo-nus jo-cus, ma-lus lo-cus, ho-cus po-cus!

(She then takes an elderbush and disenchants Gretel.)



Ho-cus po-cus el-der bush! Ri-gid bo-dy loo-sen, hush!

WITCH (to Gretel): Go into the house. Get some almonds and raisins for Hansel.

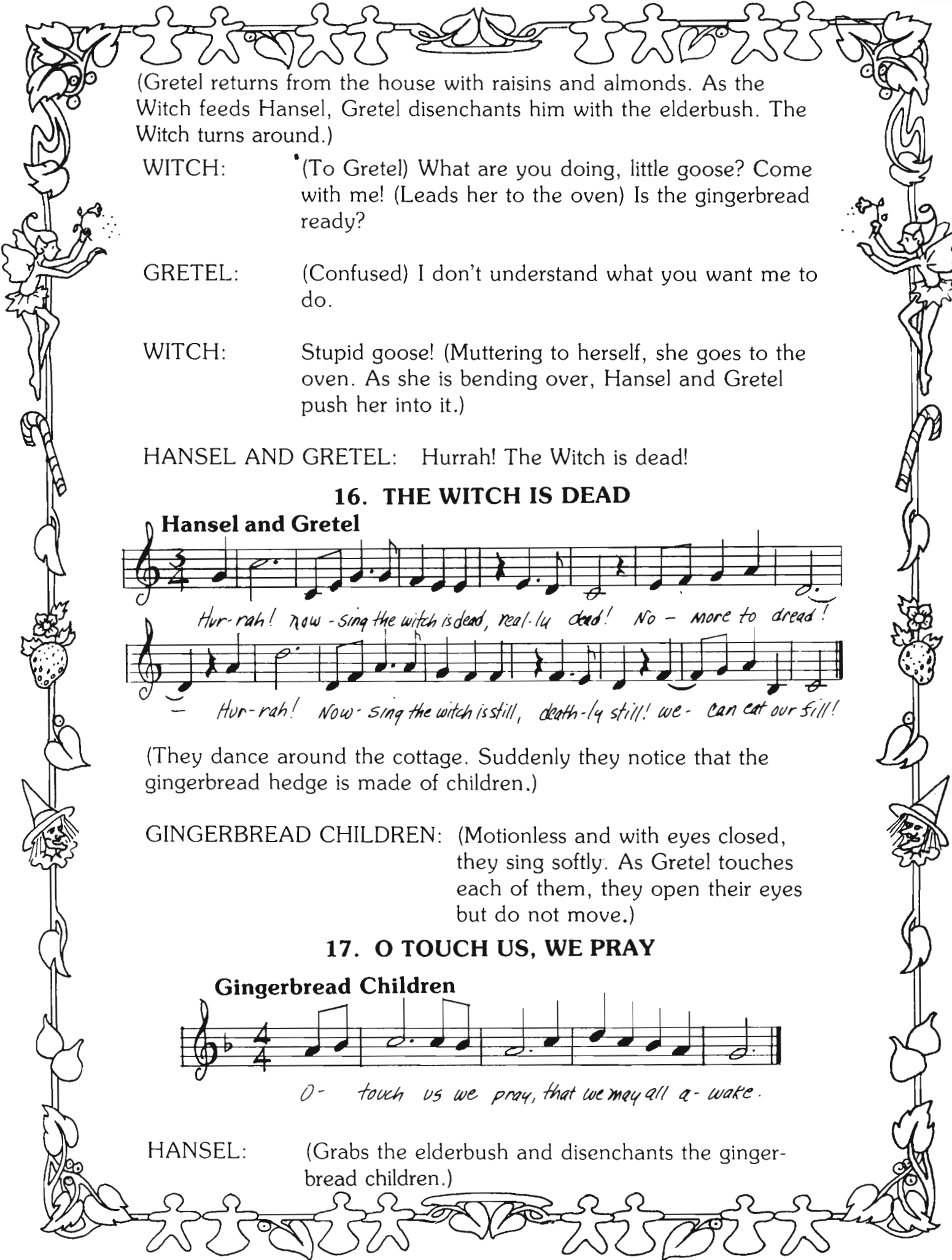
(Gretel leaves.)

WITCH: (Rubs her hands with glee and murmurs)
Soon I'll have them both to eat!
(She seizes her broomstick and begins to ride.)

15. WITCH'S GALLOP



*So hop, hop, hop, gal-lop, lop, lop! My broomstick nag, come do not lag! At
dawn of day I ride a-way, am here and there and ev'-ry-where!*



(Gretel returns from the house with raisins and almonds. As the Witch feeds Hansel, Gretel disenchant's him with the elderbush. The Witch turns around.)

WITCH: (To Gretel) What are you doing, little goose? Come with me! (Leads her to the oven) Is the gingerbread ready?

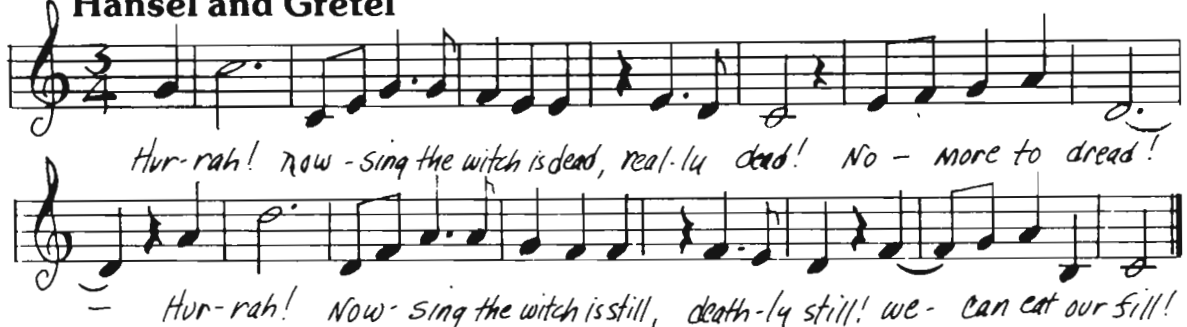
GRETEL: (Confused) I don't understand what you want me to do.

WITCH: Stupid goose! (Muttering to herself, she goes to the oven. As she is bending over, Hansel and Gretel push her into it.)

HANSEL AND GRETEL: Hurrah! The Witch is dead!

16. THE WITCH IS DEAD

Hansel and Gretel



Hur-rah! Now - sing the witch is dead, real-ly dead! No - more to dread!

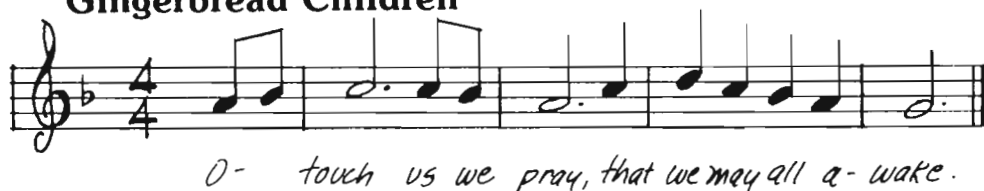
- Hur-rah! Now - sing the witch is still, death-ly still! we - can eat our fill!

(They dance around the cottage. Suddenly they notice that the gingerbread hedge is made of children.)

GINGERBREAD CHILDREN: (Motionless and with eyes closed, they sing softly. As Gretel touches each of them, they open their eyes but do not move.)


17. O TOUCH US, WE PRAY

Gingerbread Children



O - touch us we pray, that we may all a - wake.

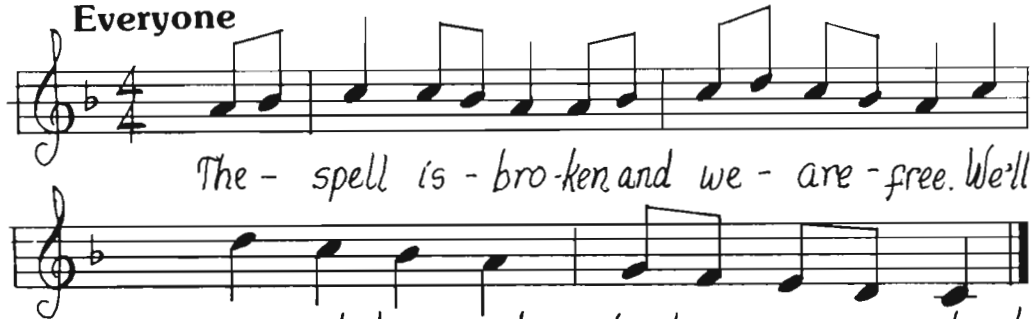
HANSEL: (Grabs the elderbush and disenchant's the gingerbread children.)



GINGERBREAD CHILDREN: (Make a circle around Hansel and Gretel.)

18. THE SPELL IS BROKEN

Everyone



The - spell is - bro - ken and we - are - free. We'll

sing and dance and shout - for - glee!

19. TRA-LA-LA-LA

Father (Offstage)



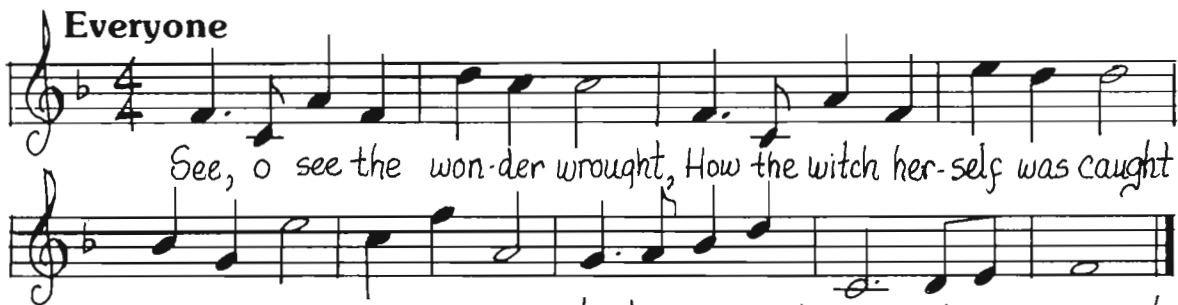
Tra-la-la-la, Tra-la-la-la, Were our children on-ly here!

FATHER AND MOTHER: (Enter stage right. Hansel and Gretel run to embrace them.)

GINGERBREAD CHILDREN: (Drag in the Witch who has become a big gingerbread cookie.)

20. SEE, O SEE THE WONDER WROUGHT

Everyone



See, o see the won - der wrought, How the witch her - self was caught

un - a - ware, in the snare, laid for us with cun - ning - rare!

EVERYONE: (Join hands and sing joyously.)

21. WHEN PAST BEARING IS OUR GRIEF

Everyone



When past bear - ing is our grief, God the Lord will send - re - lief!

THE END

Make Your Own Costume

All hats may be made from this round pattern →

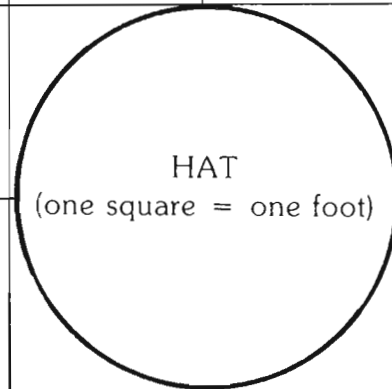
Gather a white cotton one for Gretel and her mother →



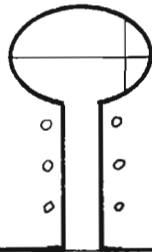
Roll a black felt one for the witch. →



Turn up the brims of a brown felt one for Hansel and his father. →

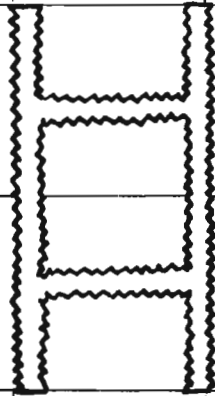


BODICE



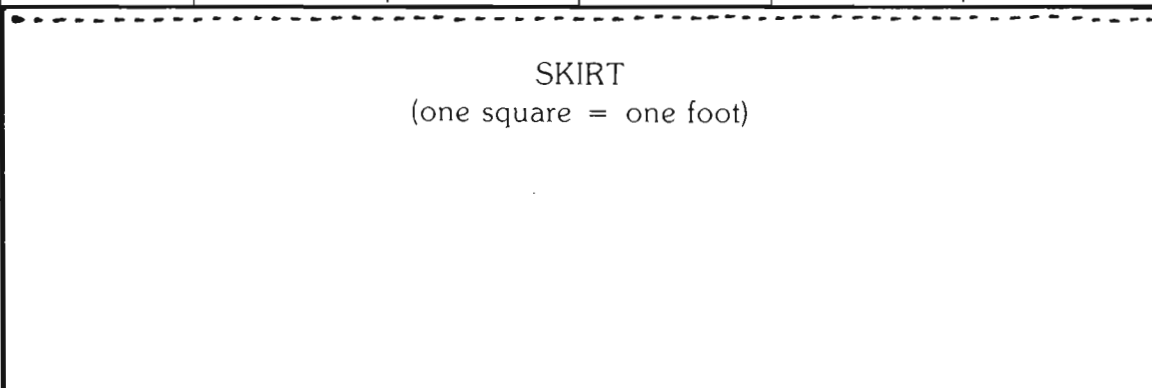
Hansel can wear a white shirt and dark shorts.

→ Cut Hansel's felt suspenders with pinking shears.



Gretel can wear a white blouse, a felt bodice, and a gathered peasant's skirt. →

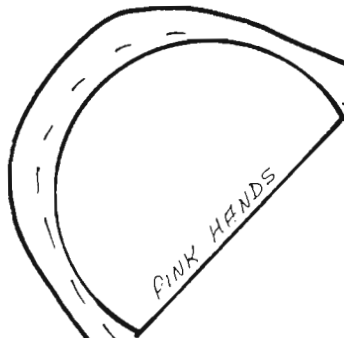
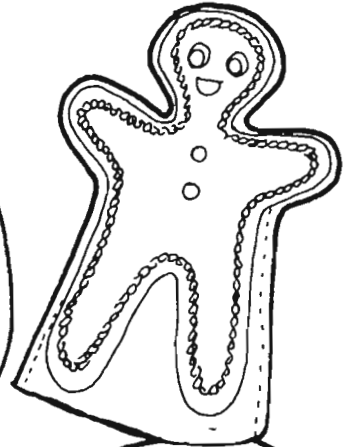
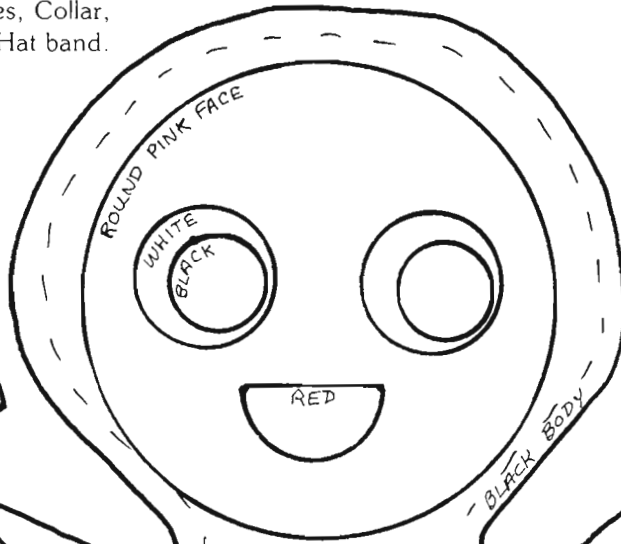
SKIRT
(one square = one foot)



Hand Puppets

Light brown body,
White yarn icing,
and Buttons.

Red eyes, Collar,
and Hat band.



If you were the WITCH, how
would you tell the story of
Hansel and Gretel?

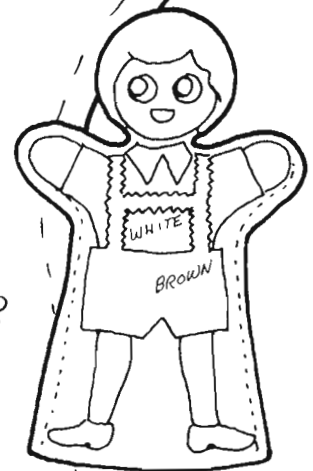
... If you were a
GINGERBREAD CHILD?

... If you were HANSEL?

... If you were GRETEL?



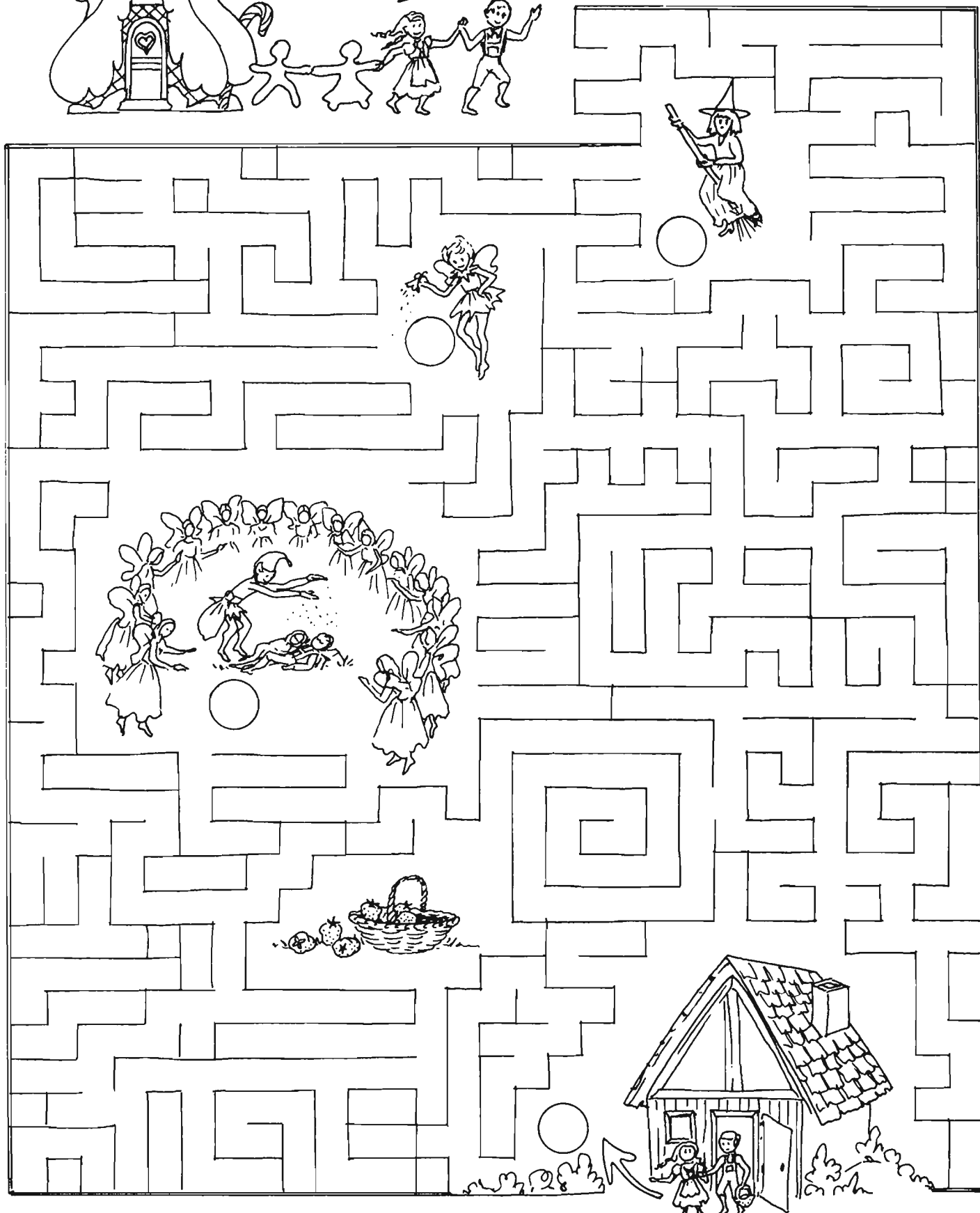
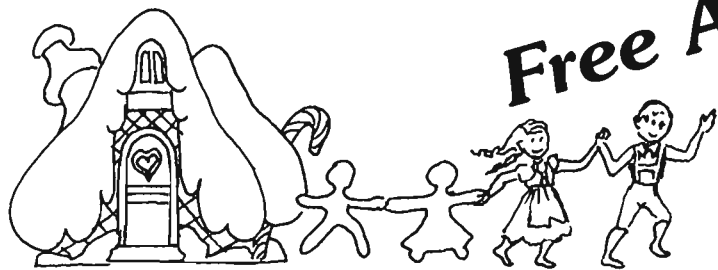
Brown shoes
Blue eyes
Pink legs, Hands,
and Face.



With these hand puppets, you
can do a monologue. (Story
told by one person)

1. Sew together two pieces
of black felt for body.
2. Glue on pieces of colored
felt for costumes.

Free At Last!



Starting at Hansel and Gretel's own cottage, relive their experiences as you find your way to the top. In which Act do you first meet Hansel and Gretel, the Dew Fairy, the Sandman, and the Witch?

In the circles provided, mark the number of the Act.

Opera Word Search

The following words are hidden among the scrambled letters. The names read forward, backward, up, down, or diagonally. See if you can find them all.

- | | | |
|-------------------|----------------|----------|
| STRAWBERRY | DAINTY MOUTH | LIBRETTO |
| FAIRY TALE | ADELHEID WETTE | ROSINA |
| GINGERBREAD | HUMPERDINCK | GRIMM |
| ENGELBERT | HARZ MOUNTAINS | ANGEL |
| COMPOSER | OPERA | WITCH |
| HANSEL AND GRETEL | | |

J	M	J	I	L	Y	S	A	N	G	E	L	E	S	L
K	C	N	I	D	R	E	P	M	U	H	T	N	S	H
T	R	E	B	L	E	G	N	E	L	T	I	T	R	T
E	R	Y	H	T	U	O	M	I	E	A	E	J	E	U
L	E	T	S	A	S	G	B	W	T	R	Y	M	R	O
A	S	N	B	I	Y	R	D	N	G	S	R	J	O	M
T	O	I	N	O	E	I	U	D	U	I	R	P	S	Y
Y	P	A	E	T	E	O	N	F	C	J	E	R	I	T
R	M	D	T	H	M	A	P	H	K	R	B	A	N	N
I	O	O	L	Z	L	H	A	H	A	B	W	Y	A	I
A	C	E	T	E	P	R	C	J	M	J	A	E	M	A
F	D	R	S	O	D	T	E	B	N	T	R	R	M	D
A	A	N	L	M	I	L	S	E	N	S	T	E	I	N
H	A	O	J	W	N	O	J	Y	P	O	S	O	R	J
H	D	A	E	R	B	R	E	G	N	I	G	B	G	B

An opera is a special treat;
So dress yourself all clean and 15 .

Your ticket tells the 17 and date,
So you won't have to come in 16 .

Be in your 18 before it starts,
To read the play in all its 2 .

That way, you're safely in before
They dim the 14 and close the 1 .

Sit quietly; don't 7 down , you know,
So others can enjoy the 6 .

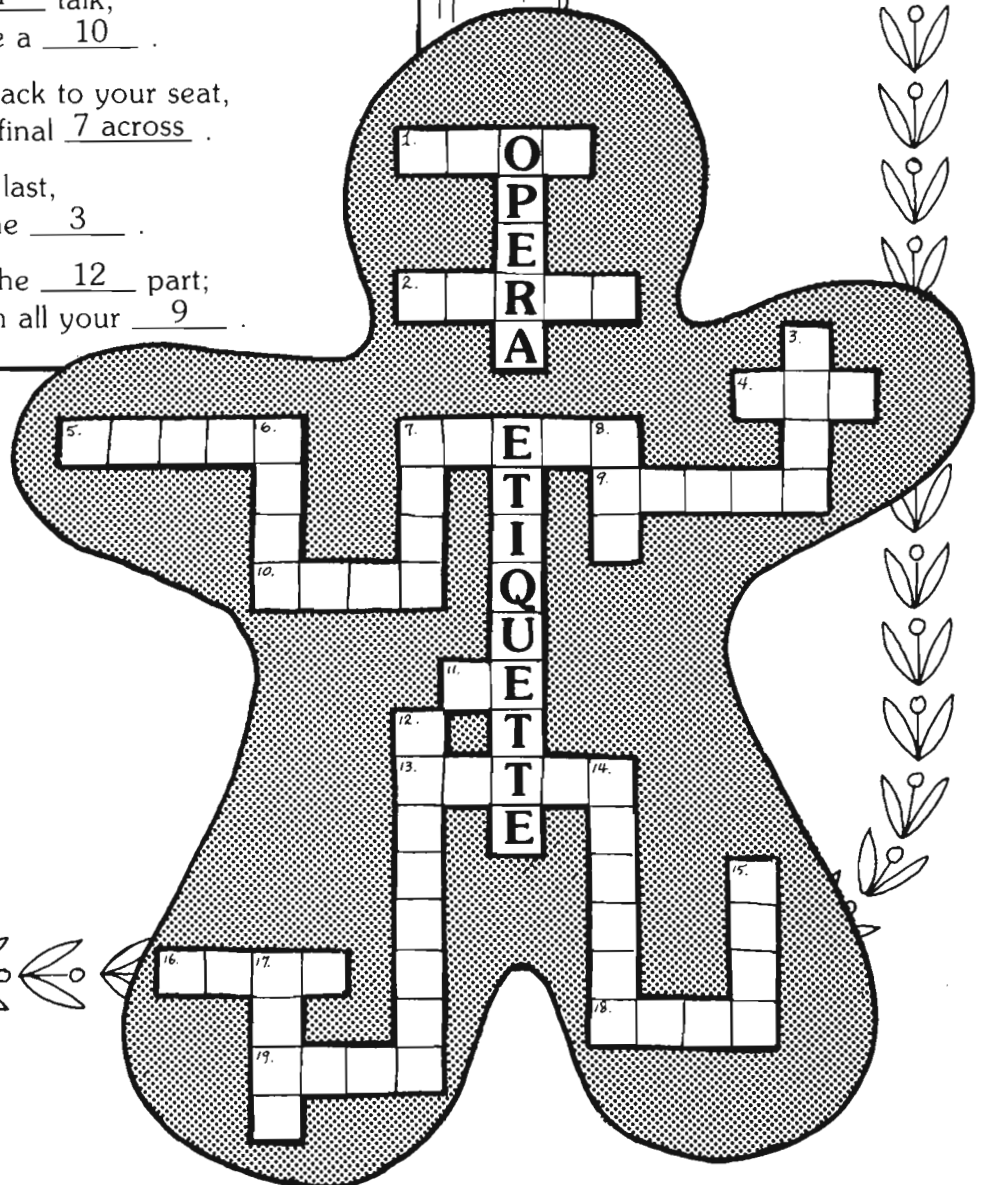
Applaud each time the curtain 5 ,
To show 8 players that they're tops.

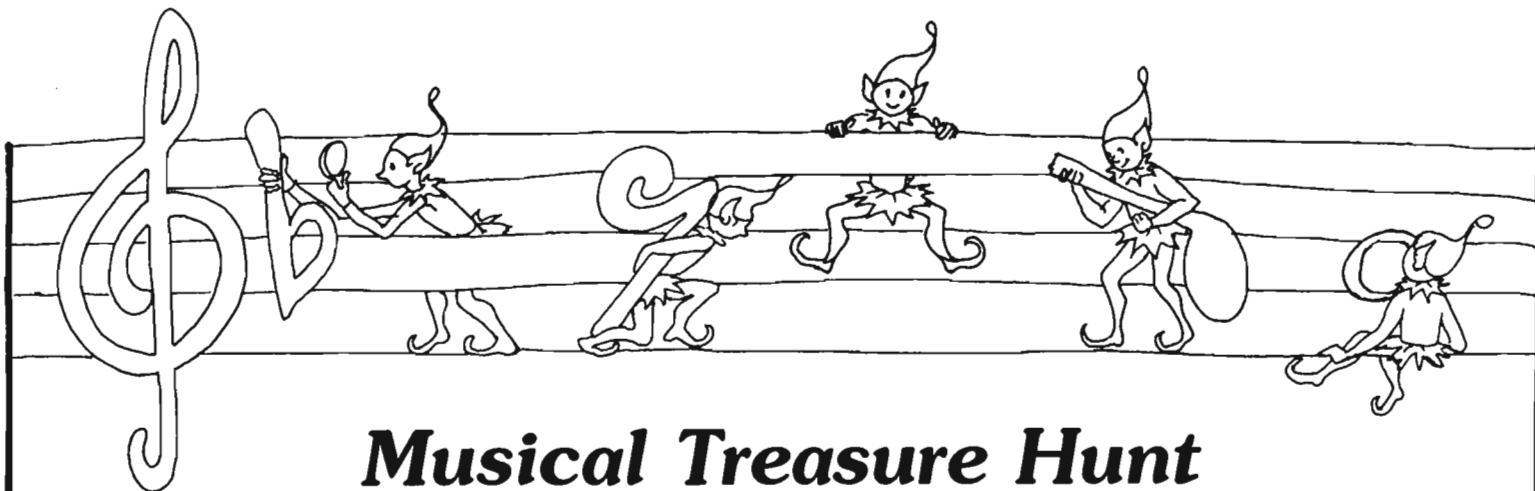
At intermission you 4 talk,
Enjoy a snack, and take a 10 .

Just don't 11 late back to your seat,
Or you will 19 the final 7 across .

Sit still 13 the very last,
So you can honor all the 3 .


They'll bow each time the 12 part;
So clap three times with all your 9 .







Musical Treasure Hunt


Hidden in the pictures on pages 1, 2, 3, 4, 8 and 9 of this book are the following music symbols.


 = treble clef


 = bass clef


 = eighth rest


 = quarter rest


 = half rest


 = whole rest


 = sharp


 = flat


 = natural


 = crescendo (louder)

 = decrescendo (softer)


 = repeat


 = fermata (hold)

 = whole note


 = half note

 = dotted half note

 = quarter note


 = dotted quarter note


 = eighth note


 = dotted eighth note

 = sixteenth note

 = staccato

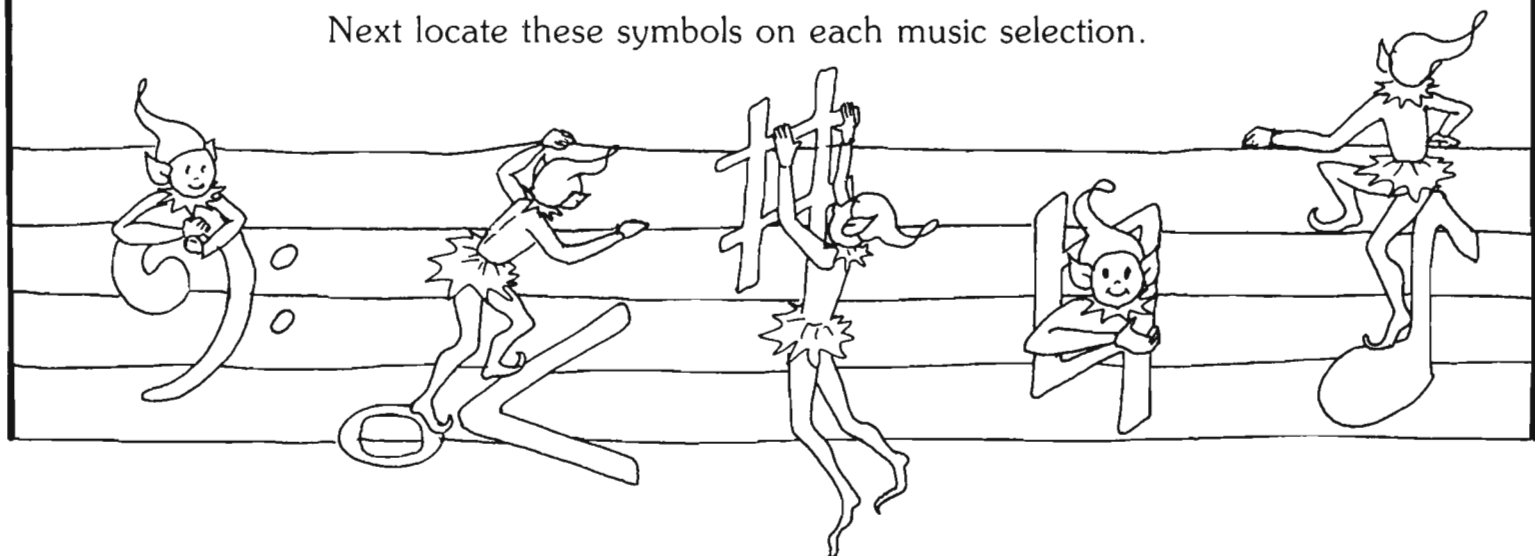
 = triplet

 = slur

 = tie

See how many you can find and name.

Next locate these symbols on each music selection.



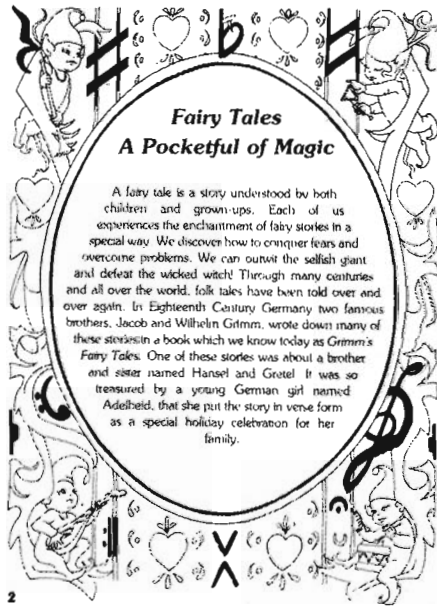
Puzzle Solutions



A Children's Introduction To Opera Featuring Music • Play Handcrafts • Games Coloring Activities Puzzles

Illustrated by Valerie Mydke and produced by the following members of the Education Committee of the Young Patronesses of the Opera in cooperation with the Greater Miami Opera Association: Roberta Belle, Barbara Davis, Elaine Brookhouse, Carolyn Hamilton, Nancy Hughes, Mary Immer, Susie Kozayak, Peggy Landrin, Suzie Seidler, Louise Turlino, and Linda Wolfenbater.

1



Fairy Tales

A Pocketful of Magic

A fairy tale is a story understood by both children and grown-ups. Each of us experiences the enchantment of fairy stories in a special way. We discover how to conquer fears and overcome problems. We can outwit the selfish giant and defeat the wicked witch! Through many centuries and all over the world, folk tales have been told over and over again. In Eighteenth Century Germany two famous brothers, Jacob and Wilhelm Grimm, wrote down many of these stories in a book which we know today as Grimm's Fairy Tales. One of these stories was about a brother and sister named Hansel and Gretel. It was so treasured by a young German girl named Adelheid, that she put the story in verse form as a special holiday celebration for her family.

2



In A Victorian Living Room

An Opera was born . . . an opera about a brother and sister written by a brother and sister. The brother was a famous German composer Engelbart Humperdinck, who lived from 1854 to 1921. The sister, Adelheid Wette, convinced her brother to write the music to go with her story in verse (libretto). In 1893, the opera "Hansel and Gretel" was performed in Weimar, Germany with Richard Strauss as conductor.

3



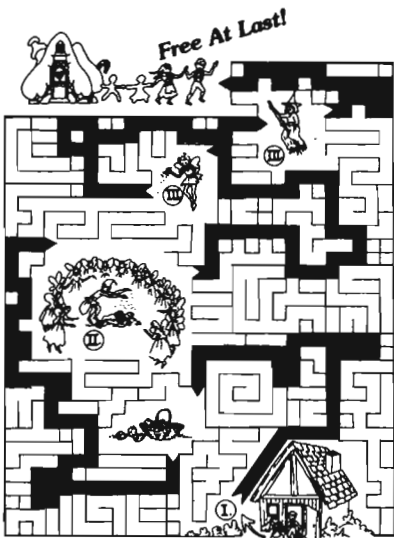
Act I The Cottage

Once upon a time, a poor broommaker and his family lived in a lonely cottage on the edge of the Black Forest in the Harz Mountains of Germany. When our story begins, the Mother and Father have gone to sell brooms in nearby villages. The children are left alone. Gretel is sitting by the fireplace, knitting a sock and singing softly to herself. Hansel is nearby working on a broom.

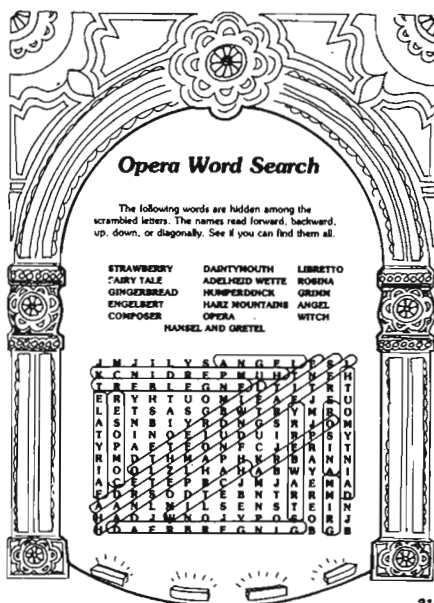


Act II The Forest

The tired and frightened children, realizing they are lost, huddle together and are lulled to sleep by the Sandman.



Starting at Hansel and Gretel's own cottage, relive their experiences as you find your way to the top. In which Act do you first meet Hansel and Gretel, the Dew Fairy, the Sandman, and the Witch?

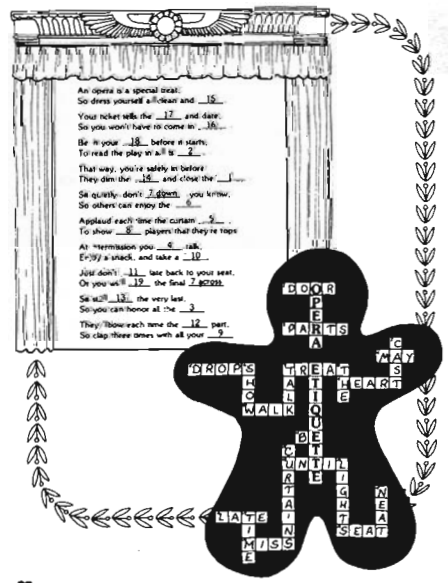


Opera Word Search

The following words are hidden among the scrambled letters. The names read forward, backward, up, down, or diagonally. See if you can find them all.

STRAWBERRY	DAINTYMOUTH	LIBRETTO
FAIRY TALE	ADELHEID WETTE	ROBBERIA
GINGERBREAD	HUMPERDINCK	GRIMM
ENGELBERT	HARZ MOUNTAINS	ANGEL
COMPOSER	OPERA	WITCH
HANSEL AND GRETEL		

21



An opera is a special treat. So dress yourself all clean and . . . 15
Your ticket sells for . . . 12 . . . and date.
So you won't have to come in . . . 16
Be in your . . . 18 . . . before it starts.
To read the play in all it's . . . 2
That way, you're safely in before they dim the . . . 15 . . . and close the . . .
So quietly, don't . . . 20 . . . you know.
So when can enjoy the . . .
Appraised each time the curtain . . . 9
To show . . . 8 . . . players that they're tops
At . . . 11 . . . you . . . 6 . . . talk.
Er! It's a snack, and take a . . . 10
Just don't . . . 11 . . . see back to your seat.
Oh, you will . . . 13 . . . the final . . . 20
So will . . . 13 . . . the very last.
So you can honor all the . . .
They'll show each time the . . . 12 . . . part.
So clap those times with all your . . . 9

22



**OPERA'S FUN
FOR EVERYONE**